

### ΔΡΑΜΑΤΙΚΑ ΕΙΓΓΗΜΑΤΑ

# ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ ΦΥΙΟΥ

**Ο**κόμης Ζάν ντε Βαλτανέζ ήταν άποδω κι' ένα μήνα περίου πρόεδρος της άριστοκρατικής λέσχης «Ντάμα Σπαθί». Τὸ ἀξιώμα αὐτὸ τὸ κατεῖχε πρῶτα διπάτερας τους, ὁ μαρκήσιος ντε Βαλτανέζ. Στὶς τελευταῖς, ὅμως, ἐκλογὴς ὁ μαρκήσιος ἀπόσυρε τὴν ὑποψηφιότητά του, προφασιζόμενος ὅτι ή ἡλικία του — ήταν ἔχηνταπέντε ἑτῶν, ἀλλὰ θαλερὸς ἀκόμα — δὲν τοῦ ἐπέτρεπενά ἐκτελῆ τὰ προεδρικά του καθήκοντα μὲ τὴν ἀπαιτούμενη εὔσυνειδησία. Καὶ πρότεινε ὡς διάδοχό του τὸν γούιό του, τὸν κόμητα Ζάν ντε Βαλτανέζ. Τὰ μέλη τῆς λέσχης τὸν ψηφίσανε παμψηφεὶ ἀφ' ἐνὸς ἐπειδὴ ὁ κόμης ήταν γνωστὸς γιὰ τὴν σοθαρότητα τοῦ χαρακτῆρος του καὶ τὴν ἀμεμπτη διαγωγὴ του, καὶ ἀφ' ἐτέρου ἐπειδὴ, ὡς ἄγαμος, θὰ είχε καιρὸ διαθέσιμο νὰ τὸν ἀφιερώσῃ στὴ λέσχη. Καὶ δὲν βγήκανε γελασμένοι στὶς προσδοκίες τους. 'Ο κόμης ἔδειξε, ἀπὸ τὴν πρώτη κιόλας ἔθδομάδα, στὴν ἔξασκησι τῶν λεπτῶν καθηκόντων του, ὅτι ήταν ἰδεώδης πρόεδρος γιὰ μιὰ ἀριστοκρατικὴ λέσχη. 'Ο μαρκήσιος, ὁ ὅποιος δὲν ἔπιψε νὰ είνε ἔνας ἀπὸ τοὺς πιὸ τακτικοὺς θαυμῶνας τῆς λέσχης, ήταν περήφανος γιὰ τὸ γούιό του.

A black and white caricature of Tolmachev. He has a very large, bulbous nose and a prominent forehead. He is wearing a dark suit jacket over a white shirt and a dark tie. He is looking towards the right of the frame with a neutral or slightly weary expression.

Πράγματι, ὁ Βαλτανέζ, χωρὶς νὰ χάσῃ τὴν ψυχραιμία του, παρακάλεσε τοὺς παίκτας νὰ μὴ φύγουν ἀπὸ τὴν λέσχη πρὶν κάνη μιὰ πρόχειρη ἀνάκρισι. Καὶ κάλεσε στὸ γραφεῖο του ἔναν - ἔναν τοὺς ὑπαλλήλους τῆς λέσχης καὶ τοὺς ὑπέβαλε διάφορα ἔρωτήματα, γιὰ νὰ ἐξακριβώσῃ πῶς βρέθηκαν ἡ σημαδεμένες τράπουλες.

Ἐνα ἀπό τὰ γκαροσόνια τῆς σάλλας τοῦ παιχνιδιοῦ ὑπέπεσε σὲ ἀντιφάσεις. Καὶ ὅταν δὲ πρόεδρος τὸν φθερίσε ἔτι θὰ τὸν καταγγείλῃ στὴν ἀστυνομία, ἐκείνος ωμολόγησε ὅτι αὐτὸς ἀντικαθιστοῦσε τὶς τράπουλες ποὺ ἀγόραζαν μὲ κλλεῖς, σημαδεμένες, τὶς ὃποιες ὅμως τοῦ τὶς παρέδινε ἔνα μέλος τῆς λέσχης!...

— Ποιός είνε αύτός; ρώτησε ο Βαλτανέζ.

— Δὲν μπορῶ νὰ σᾶς πῶ τ' ὄνομά του, κύριε πρόεδρε

— "Αν δὲν μου τὸ πῆγ, θὰ σὲ παραδώσω στὴν ἀστυνομίαν".

— Ο. κ. πρόεδρος ᾧς μοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ τὸν συμβουλεύσω  
καὶ μὴ τὸ κάνη αὐτό! εἶπε τὸ γκαρσόνι μὲ μοχθηρὸ χαμό-  
ξελο.

— Τολμᾶς, ἐλεεινὲ, νά... φώναξε ὁ Βαλταγέζ.

— Μάλιστα, τολμώ, ἐπειδή τὸ πρόσωπο ποὺ μοῦ παραδίνει τὶς σημαδεμένες τράπουλες εἰνε... δ πατέρας σας!... Καὶ ἀν θέλετε νὰ βεβαιωθῆτε, δὲν ἔχετε παρά νὰ πάτε στὸ βεστιάριο καὶ νὰ ψάξετε σὲ μιὰ κρυφὴ τοποθεσία, στὸ κάτω

μέρος τοῦ παλτοῦ του... Ἐκεῖ θὰ βρήτε δυὸ σημαδιεμένες τράπουλες, τὶς δόποιες δὲ πατέρας σας δὲν πρόλαβε ἀπόψε νὰ μου δώσῃ...

“Ενα δυνατό ρήγος πέρασε ἀπὸ τὸ σῶμα τοῦ κόμητος ντὲ Βαλτανέζ. Ὡστόσο, ὁ πρόεδρος τῆς λέσχης, θέλοντας νὰ διαψεύσῃ τὸ γκαρσόνι, πῆγε κι’ ἔρριξε μιὰ ματιὰ στὸ πανωφόρι τοῦ πατέρα του. Ἀλλοίμονο! Ὁ ύπαλληλος εἶχε δίκη!... Ὁ κόμης ἀνεκάλυψε στὶς τσέπες τοῦ παλτοῦ δυό τράπουλες δημοιες μ’ ἐκεῖνες ποὺ εἶχαν κατασχεθῆ πρὶν ἀπὸ λίγο!...”

— Είχα δίκηο, λοιπόν, κύριε πρόεδρε, που δὲν ήθελα νὰ φανερώσω τὸν συνένοχό μου; ρώτησε τὸ γκαρσόνι, γελῶν-τας σαρκαστικά.

‘Ο Βαλτανέζ ἔκρυψε τὸ πρόσωπό του μέσα στὰ χέρια του, συντριμμένος ἀπὸ τὴν ντροπή του. Μιὰ τρομερή πάλη γινόταν μέσα του. Πέρασαν ἕτσι δέκα λεπτά τῆς ὥρας. Βαρειά σιωπή ἦταν ἀπλωμένη στὸ γραφεῖο. Τέλος, δὲ κόμης σήκωσε τὸ κεφάλι του μὲν ὅφος ἀνθρώπου ποὺ ἔλαβε μιὰ δριστικὴ ἀπόφασι.

— Θά καταλαβαίνης, βέβαια, καὶ μόνος σου, εἶπε στὸν  
ύπάλληλο, δτι δὲν μπορεῖς νὰ  
μείνης στὴ λέσχη. 'Ωστόσο, δ  
θέλω νὰ σὲ καταγγείλω στὶς  
ἀστυνομία... Θὰ σου δώσω, μά-  
λιστα, κι' ἔνα τοءὲκ ἐκατὸ γι  
λιάδων φράγκων, που θὰ μπε  
ρέσης νὰ τὸ ἔξαργυρώσῃς  
στὴν 'Ελευτεία, μὲ τὸν ὄρο δ  
μως νὰ πάρης ἀμέσως τὸ τραί-  
νο γιὰ τὰ σύνορα. "Έχω νὰ  
ζητήσω καὶ κάτι ἄλλο ἀπὸ  
σένα: Σὲ λίγο θὰ ἀνακοινώσω  
στὰ μέλη τῆς λέσχης τὸ δνομα  
τοῦ ἐνόχου... 'Εσύ δὲν πρέπει  
νὰ διαμαρτυρηθῆς ή νὰ μὲ δι-  
αψεύσῃς..."

— Θέλετε, λοιπόν, νὰ ρίξετε τὸ βάρος τῆς κατηγορίας στὸν κ. Μωρίς ντὲ Ρονσερέ; ρώτησε τὸ γκαρσόνι. Αὐτό δὲν εἶνε διόλου εύγενικὸ ἐκ μέρους σας!... Μὰ τὶ μ' ἔνδιαφέρουν ἐμένα ἡ ὑποθέσεις τῶν ἄλλων; ...Εἴμαστε σύμφωνοι, κύριε πρόεδρε... Μπορεῖτε νὰ βασίζεστε σὲ μένα...

— Τόσο τὸ καλύτερο... Θὸ φύγης ἀμέσως γιὰ τὴν Ἐλβε-  
τία. Καὶ ἀν ἀργότερα ἐρωτη-  
θῆς, θὰ ἔπιμένης ὅτι ὁ ἔνοχος  
εἰνε ἕκεῖνος ποὺ ὑπέδειξα ἔγω...  
— Πολὺ καλὰ, κύριε! Μάπως ἔνω καμένω συντάξουν

Πώλος καλα, κυρίε! Μηπως εχω πώ το άντιθετο; Αφού μάλιστα πρόκατο χιλιάδες φράγκα...

• • •  
‘Υστερ’ ἀπὸ ἔνα τέταρτο τῆς ὥρας, δι πρόεδρος τῆς λέ-  
σχης, ἀφοῦ ἔμεινε λίγες στιγμὲς κλεισμένος δόλομόναχος  
στὸ ἴδιαίτερο γραφεῖο του, παρουσιάστηκε ξαφνικὰ στὴν  
αἴθουσα τοῦ παιχνιδιοῦ.

Τὰ μαλλιά του ήσαν ἀνακατωμένα, τὰ μάτια του πετα-  
μένα ξέω ἀπὸ τὶς κόγχες. Θανάσιμος ωχρότης ήταν χυμέ-  
νη στὸ πρόσωπό του.

— Τί πάθατε, Βαλτανέζ; τὸν ρώτησαν κατάπληκτοι οἱ φίλοι του.

— Ἐπέβαλα, κύριοι, στὸν ἑαυτό μου τὴν τιμωρία ποὺ  
μου ἀξίζει! ἀποκρίθηκε ὁ κόμης μὲ βραχνή φωνῆ. Εἶχα τὴν  
ἐλπίδα ὅτι δὲν θὰ μὲ ἀνεκάλυπταν... Χαμένες, δύμως, πή-  
γανε ἡ προσπάθειές μου. Τὸ γκαραζόνιο μὲ τούτου —

— Τί θέλετε να πάτε;

— 'Εγώ, κύριοι, προμήθευα στη λέσχη τις τράπουλες του μπακαρά... Κι' ἔβαζα σημάδι στὰ χαρτιά κάθε φορά που ἐπρόκειτο νὰ κάνω μπάνκο...

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν σελίδα 51)

## Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΜΟΥ ΜΕ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ

(Συνέχεια από τήν σελίδα 41)

Ή γυναίκα μου μὲ περιμένει... Θά της πάω σκνίπα στὸ μεθύσι!

ΜΑΞΙΜ.— Εἰ—εἰδόδες πππως γίνεται δ ἀ·ἀ·ἄνθρωπος δ· ταν μμε—μεθύση:

ΤΟΤΟΣ.— Ναι, βλέπω τὰ χάλια καὶ τῶν δυό σας... (Πάινει ένα τσιγάρο από τήν σιγαροθήκη του, φγάζει κι' ένα σπίρτο, βάζει τὸ σπίρτο στὸ στόμα του καὶ τρίβει τὸ τσιγάρο στὸ κουτί). Τί διάθιολο ἔχοιν τὰ σπίρτα αὐτὰ καὶ δὲν ἀνάσουν!

ΜΑΞΙΜ.— Ε... τττί λέτε... Πάάάμε νά κοι-ι-ι-ιμηθοῦμε.

ΖΑΚ.— Νοι, πάμε... Ή γυναίκα μου μὲ περιμένει...

(Υστερά απὸ δέκα λεπτά τῆς ὥρας θρίσκονται καὶ οἱ τρεῖς, χωρὶς νά τὸ καπαλάσουν πῶς, στὸ καμπαρέ «Στάρ»...)

ΖΑΚ.— Ποιός εἴπε τοῦ πωφέρ νά μᾶς φέρη ἔδω;

ΤΟΤΟΣ.— Ξέρω κι' ἑγώ;

ΜΑΞΙΜ.— Όδ·ο·ούτε ἑγώ δδδεν ξε·ξε·ξέρω...

ΤΟΤΟΣ.— Μιά φορά, καλά είνε ἔδω.. "Ας πιοῦμε μιά σαμπάνια..."

(Ωρα 5η πωνήν. Τὰ γκαρσόνια τοῦ καμπαρέ είχαν τήν εύγενή καλωσύνη νά μεταφέρουν τοὺς τρεῖς φίλους... στὸ ἀντικρυνό πεζοδρόμιο.)

ΖΑΚ.— Ξημέρωσε ἡ μοῦ φαίνεται δτὶ ξημέρωσε;

ΤΟΤΟΣ.— Δὲν βλέπω καλά... Αὐτὸ τὸ δέντρο ήρθε καὶ στάθηκε μπροστά μου!...

ΜΑΞΙΜ.— Ζάκ... Ή γυ·γυ·γυναίκα σου θάλας σὲ πε·πε·πειμένει.. Θά ἀ·ἀ·ἀννησυχή...

ΖΑΚ.— Μπᾶ! Θά κοιμήθηκε τέτοια δρα... Δὲν θὰ μὲ πειμένη πειά... "Έχω μιά ζύπνεισι... Πάμε στὸ «Περροκέ» νὰ χορέψουμε λίγο καὶ νά ξεμουδιάσουν τὰ πόδια μας;

ΤΟΤΟΣ.— Αστειεύεσαι, βέθαια! Ή δρα είνε περασμένη! Πρέπει νά γυρίσης σπίτι σου... Ή γυναίκα σου θὰ σὲ περιμένη!...

ΖΑΚ.— Ή γυναίκα μου; "Α, ναι, ή γυναίκα μου!... (Κουτσούλας ει σὰν ζαλισμένο δρνίθι). Ή γυναίκα μου... Χι, χι, χι!..." ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ ΖΕΡΜΑΙΝ

## ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ

(Συνέχεια από τήν σελίδα 13)

ή μοῦ ψιθυριζη λόγια ἐρωτικά, τρυφερά καὶ παθητικά, σάν νά είχε μπροστά του ένα δειλό κι' ἀθωο κορίτσι...

Πῶς μπορούσα νὰ κρατηθῶ καὶ νὰ μὴν πέσω στήν ἀγκαλιά του; Πῶς μπορούσα νὰ μὴ γίνω δική του;...

Ζήσαμε ἔτσι ξεη δλόκληρους μῆνες... Αὐτὴ ήταν ἡ πιὸ ώραια περίοδος τῆς ζωῆς μου... Ποτὲ δὲν ήμουν τόσο εύτυχισμένη, οὔτε στὰ καλύτερα χρόνια τῆς νεότητός μου...

Μιὰ μέρα δμως κάποιο βαπτόρι πέρασε ἀπὸ κεὶ καὶ μᾶς πῆρε! Τὸ μαγικό μου δνειρο είχε τελειώσει πειά.

"Η κ. Φάρνακλ ξμεινε σιωπηλή μερικὲς στιγμές. "Επειτα πρόσθεσε μὲ φωνή πού μόλις ἀκουγόταν:

— Δὲν ξέρω ἀν ἔκανα καλὰ, ἀγαπητή μου φίλη, πού σοῦ τὰ εἰπα δλ' αὐτά... "Άλλα φταίει τὸ τηλεγράφημα πού ξελαβα πρὸ δλίγου. Προέρχεται ἀπὸ ἐκεῖνον... Μοῦ θυμίζει δτὶ σήμερα είνε ἡ ἐπέτειος τοῦ ναυαγίου, τοῦ εύτυχισμένου, τοῦ εύλογημένου ναυαγίου μας..." I. PONY

## Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

(Συνέχεια από τήν σελίδα 12)

τήν παρηγοριὰ δτὶ ἔργαζεται γιὰ τὸ καλὸ τῆς ἔνδοξης πατρίδος του...

\* \* \*

Δὲν θέλουμε νὰ τελειώσουμε τὸ σημείωμα αὐτὸ χωρὶς νὰ σᾶς ἀναφέρουμε κι' ένα ἀνέκδοτο, πού χαρακτηρίζει ἐπιγραμματικῶτα τήν ἀφέλεια τοῦ παλαιοῦ καὶ νέου Προέδρου τῶν Ήνωμένων Πολιτειῶν:

Μιὰ μέρα, παρουσιάστηκε ἐνώπιόν του ένας ταπεινὸς ἐργάτης, δ ὁποῖος ήθελε νὰ παραπονεθῇ στὸν Ανώτατο "Αρχοντα ἐπειδὴ τὸν ἔδωξε δ προϊστάμενός του ἀπὸ τήν ἐργασία του. Ο Ρούζβελτ κατάλαβε ἀμέσως δτὶ δ ἐργάτης αὐτὸς δὲν είχε δίκη καὶ δτὶ δ ἐργοδότης του είχε λόγους σοθαρούς γιὰ νὰ τὸν ἀπομακρύνῃ ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιό του.

— Καὶ τώρα, τί ζητᾶς ἀπὸ μένα; ρώτησε τὸν παραπονούμενο.

— Νὰ μοῦ δρῆτε ἐργασία, κύριε Πρόεδρε!

— "Απ' δσα μοῦ εἶπες, ἔθγαλα τὸ συμπέρασμα δτὶ δὲν ήσουν συνεπῆς στὰ καθήκοντά σου... Δὲν μπορῶ, λοιπὸν, νὲ τοῦ κάνω τίποτα..."

— Μά, δούλεψα τέσερα χρόνια στὸ ἐργοστάσιο αὐτό!.. διαμαρτυρήθηκε δ ἐργάτης. Ο προϊστάμενος δὲν είχε τ. ικαίωμα νὰ μὲ διώξῃ!...

— Κι' ἑγώ δουλεύω τέσσερα χρόνια γιὰ τήν Αμερική!

## ΟΙ ΚΑΚΟΤΟΙΟΙ ΤΟΥ ΛΙΜΑΝΙΟΥ

(Συνέχεια από τήν σελίδα 28)

δες ψάρια, μὲ τὴν ἔκρηξι τῆς δυναμιτίδος μέσα στὰ νερὰ, χαλοῦν τὸ γόνο ὀλόκληρων ἐκατομμυρίων ψαριῶν. «Μπομπάδροι» λέγονται οἱ δυναμιτισταὶ ποὺ χρησιμοποιοῦν δυὸς καὶ τρια φυσίγγια δυναμιτίδος μαζύ, τήν λεγομένη «μπόμπα», γιὰ νὰ ψαρέψουν μιὰ μεγάλη ποσότητα ψαριῶν. «Τριτάκηδες» δὲ οἱ ψαράδες ποὺ χρησιμοποιοῦν ένα τρίτον τοῦ φυσιγγίου δυναμιτίδος στὸ ψάρεμά τους.

Οι «μεγαλέμποροι» τοῦ λιμανιοῦ ἐπίσης είνε μιὰ φοθερή πληγὴ τοῦ Πειραιῶς. Αὐτοὶ ἔχουν μιὰ ἔνεσι γεμάτη ναρκωτικό πάντα στὴν τσέπη τους. Ο ναρκομανής λοιπὸν τοὺς πλησιάζει, τοὺς ρίχνει στὴν τσέπη τὸ ἀντίτιμον τῆς «καρφωτῆς», τῆς ἐνέσεως δηλαδή, κ' ὑστερα προχωρεῖ σέρνοντας τὰ ψρωμικά κουρέλια του. Τότε ὁ «ἔμπορος» ταχύνει κι' αὐτὸς τὸ βῆμα του, πλησιάζει τὸν ναρκομανή καὶ τοῦ καρφώνει τὴ σύριγγα στὸ κορμὶ του, ὅπου τύχει, πάνω ἀπὸ αὐτὰ τὰ ψρωμικά κουρέλια. «Ἐπειτα ἔξακολουθεῖ νὰ προχωρῇ χωρὶς κανεὶς ν' ἀντιληφθῇ αὐτὴν τὴν ἀνατριχιαστικὴ σκηνὴ! Μετά ἀπὸ λίγο δμως ὁ ναρκομανής καθὼς βαδίζει, κυριεύεται ἀπὸ μιὰ φοθερή ύπνηλία καὶ σωριάζεται καταγής μέσα στὴ λάσπη...

Οἱ αὐτοὶ οἱ «ἔμποροι τοῦ θανάτου» είχαν κάποτε τὸ «στρατηγείο» τους σ' ένα σαπισμένο καράβι στὶς παληὲς δεξαμενές. Η ἀστυνομία δμως τοὺς ἀνακάλυψε καὶ τοὺς κυνηγήσε. Κι' ἔτσι σήμερα περιωρίσθηκαν νὰ κάνουν δουλειές τοῦ ποδαριοῦ στὸ λιμάνι καὶ στὴν πλατεία Ιπποδαμείας...

Οι ἄνθρωποι πάλι μὲ τὶς «τρεῖς δακτυλίθρες καὶ τὴν φάκη» είνε παρόμοιοι μὲ τοὺς «παπατζήδες». Ζητοῦν ἀπὸ τὸ βῆμα τους νὰ τοὺς δρῆ τὴν φακὴ πού τὴν ἔχουν σκεπάσει μὲ μιὰ δακτυλίθρα. Καὶ μ' αὐτὸς τὸν ἀπλὸ δσο καὶ σατανικὸ τρόπο κατορθώνουν νὰ «ξαφρίζουν» τὸ βῆμα τους.

Τέλος ἔρχονται οἱ «βασιλεῖς τῶν σπηλαίων» τῆς Πειραιῆς, τῆς Καστέλλας καὶ τοῦ Τουρκολίμανου, ποὺ είνε οἱ ἀλῆτες κ' οἱ ἄνθρωποι ποὺ ἔχουν ένα σκοτεινὸ παρελθόν. «Εκεὶ μέσα καταφεύγουν μόλις ἀνατείλη δ ἥλιος γιὰ νὰ ξεκουρασθοῦν ἀπὸ τὴ νυχτερινὴ δρᾶσι τους. Κι' ἀπὸ έκει τοὺς μαζεύει η ἀστυνομία καὶ τοὺς στέλνει στὴ φυλακή.

Καθὼς βλέπετε, δ ὑπόκοσμος τοῦ Πειραιῶς είνε ἔξ ίσου σκοτεινός καὶ περίεργος δπως ἀκριβῶς δ ὑπόκοσμος τῆς Μασσαλίας ή τοῦ Αμβούργου. Μὰ ή ἀστυνομία λιμένος κάνει δ, τι μπορεῖ γιὰ νὰ περιορίζῃ τὴν δρᾶσι τους.

Θ. ΔΡΑΚΟΣ

## ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ ΓΥΙΟΥ

(Συνέχεια από τήν σελίδα 48)

Καὶ δ κόμης συνέχισε μὲ φωνὴ πιὸ ἀδύνατη...

— "Επρεπε νὰ κάνω τὴν ἔξομολόγησι αὐτή, γιατὶ σὲ λίγο δὲν θὰ ζῶ πειά..."

Πλησιάσε τὸν πατέρα του, δ ὁποῖος στεκόταν σὲ μιὰ ἀκρη, ἔμβροντητος, μὲ μάτια ὀρθάνοιχτα ἀπὸ τρόμο, δακώνοντας τὰ χείλη του γιὰ νὰ μὴν ξεφωνίσῃ, καὶ τοῦ εἴπε:

— Σοῦ ζητῶ συγγνώμη, πατέρα, γιὰ τὴν λύπη πού σου προξενῶ... Μὰ ένας Βαλτανέζ δὲν μπορεῖ νὰ ζήσῃ ύστερ' ἀπὸ ένα τέτοιο σκάνδαλο... "Ηπια ένα φιαλίδιο λάθδανο... Λίγες στιγμές ζωῆς μοῦ μένουν ἀκόμη..."

Καὶ μὲ τρεμάμενα βήματα, βγῆκε ἀπὸ τὴν σάλλα τοῦ παιχνιδιοῦ, ἔνω οἱ παριστάμενοι τὸν κύτταζαν ἀμίλητοι, ἀποσβολωμένοι...

«Ο μαρκήσιος ντὲ Βαλτανέζ ἔτρεξε ἀπὸ πίσω του, τὸν ἀγκάλιασε καὶ τοῦ εἴπε χαμηλόφωνα:

— Παιδί μου! Δὲν πιστεύω νὰ έκανε τὴν τρέλλα αὐτή!...

— "Οχι, πατέρα! τραύλισε δ κόμης. Δὲν ἔχεις τὸ δικαίωμα αὐτό!... Μὴ ξεχνᾶς δτὶ έσυ δὲν πρέπει ν' ἀτιμασθῆς ἐπειδὴ έχεις γυιδ... ἐνῷ ἑγώ δὲν έχω παιδιά γιὰ νὰ τοὺς κληροδοτήσω ένα ντροπιασμένο ονομα... "Ηταν προτιμότερο νὰ λείψω ἑγώ...

— "Υστερ' ἀπὸ δέκα λεπτὰ τῆς ὥρας, δ κόμης ντὲ Βαλτανέζ δέν ζοῦσε πειά..."

Κόμης ΕΜΕΡΙΚ

ψιθύρισε τότε ὁ Ρούζβελτ. Καὶ δμως ἀν μὲ διώξης ἔσυ ἀπὸ τὴν θέσι μου, μὲ τὴν μαύρη ψῆφο σου, ἐπειδὴ θὰ νομίζης ίσως δτὶ δὲν είμαι ίκανός.. δέν θὰ μπορέσω νὰ δρῶ πουθενά ἀλλού ἔργασία!... Αὐτὴ είνε, ἀγαπητέ μου, ἡ τρα